

مزكِين



مجلة للأطفال تصدر عن مؤسسة رونا هي في شمال سوريا

فوائد البرتقال

شجرة الدر

عيد النوروز



MIZGÎN



Zarok pêşeroja me ne



NAVÊN ROJAN



Wênesaziyên zarokan

SÎDAR HIBO



SÊMÎN SILÊMAN



BRAHÎM MIHEMED



إعداد المجلة: بيريفان العمر

للتواصل مع المجلة.. اتصلوا على الرقم التالي: ٤٢٣١٦٥



ذات يوم سألت آرين أمها عن عيد النوروز، لماذا نحتفل نحن الكرد بعيد النوروز يا أمي؟! .
 أجابت الأم: نوروز الأسطورة الكردية، هي أسطورة كاوى الحداد الذي قام بخلص شعوب
 ميزوبوتاميا من حاكم ظالم، حيث تقول الرواية كان هناك ملكٌ شريرٌ يدعى (الضحاك)،
 أصيب هذا الملك بمرض جلدي، ولم يكن يلقى الدواء لمرضه، وكان يقتل كل يوم شاباً كردياً
 ويدهن جلده بدمائهم، إلى أن استطاع كاوى وكان يعمل حداداً صنع فأس كبير، ووضع
 خطة لقتل الملك، واستطاع الدخول إلى قصره، وقتله، وأشعل النار إشارة منه إلى إتمام
 مهمته، والخلص من الظلم، وحين لمح الأهالي النار أشعلوا بدورهم
 النيران في كل مكان احتفالاً بانتصار الحق على الباطل
 والتخلص من الظلم . وأعلن عن يوم ٢١ آذار عيداً باسم
 «النوروز»، أي اليوم الجديد: يوم إشراق شمس الحرية، والتخلص
 من ظلام الشر .

وأضافت الأم: هذه هي قصة النوروز هل
 فهمتي يا صغيرتي؟!
 ردت آرين: نعم يا أمي، فهمت . . شكراً لك
 على هذه المعلومات الرائعة .



الشاعر الشيخ توفيق الحسيني

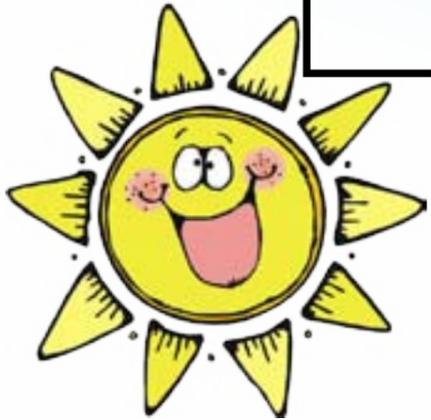


كان الشيخ توفيق الحسيني معروفاً بعلمه الواسع، وامتحن فن الكتابة والإبداع منذ عقود من الزمن وتخرج من بين يدي كبار العلماء في مدينة عامودا. ولد الشيخ توفيق الحسيني في قرية تل موزان (أوركيش الأثرية) عام ١٩٣٧، وترعرع بين الكتب الأدبية والقانونية والتشريعية.

كان كاتباً ومبدعاً ومثقفاً بامتياز، كتب القصة القصيرة والمسرحية وله بحوث في الديانات القديمة ومواضيع أخرى، وأعد قاموساً باللغات الثلاث (الكردي، الإنكليزية، والعربية)، وقاموساً آخر باللغة الكردية والعربية (كردي - عربي) وترجم كتباً أخرى لكبار المؤلفين والأدباء والروائيين عن الإنكليزية مثل: برنارد شو، وجون شتاينبك، وأغاثا كريستي. بلغت نتاجاته قرابة الستين كتاباً من تأليف وشرح وتفسير وبحث وترجمة.

كان الحسيني يتقن ثلاث لغات (الكردي، العربية، والإنكليزية) ونذر حياته في سبيل الثقافة والأدب الكردي وترجمتها إلى لغات عدة وأغنى كل من المكتبة الكردية والعربية بنتائج في غاية الأهمية، كما ترك خلفه العشرات من المخطوطات الثمينة التي تتناول جميع صنوف الأدب بلغة وبلاغة عالية.

رحل الشيخ توفيق الحسيني بتاريخ ١٨ كانون الثاني من عام ٢٠١٨ في مدينة الحسكة عن عمر ناهز الثمانين عاماً.



شجرة الدر



امرأة بارعة الجمال، شديدة الدهاء، استطاعت أن تحكم مصر ثمانين يوماً بمبايعة من المماليك وأعيان الدولة بعد وفاة السلطان الصالح أيوب، ثم تنازلت عن العرش لزوجها المعز أيك التركماني سنة ١٢٥٠م. لعبت دوراً تاريخياً هاماً أثناء الحملة الصليبية السابعة على مصر وخلال معركة المنصورة. وبعد وفاتها دفنت في مقبرة تعتبر تحفة معمارية وفنية فريدة مرسوم على حيطانها شجرة الحياة بالموزاييك في القاهرة.

Beşê gihanekên ahengî saz



Gihanekên sedemî (ji bo , ji ber vê yekê , loma)

Mînak:

Tu were (ji bo) em bi hev re biçin
Ew nexweşe (ji ber vê yekê) nehat
Di perwerdeyê de xwe nedişand
(lewma) di şer de xwîn rijand.



Gotinên
pêşyan

Gîska gurî ne ji serê
kaniyê be, avê venaxwe.



KALO

Kalo kalê çîrokbêj
 Awir dide wek tîrêj
 Birh û mûjank bûne boz
 Li dûv dinê dibe moz
 Kalo kalê rîdirêj
 Dapîr kirye kerr û gêj
 Her şev dibê çîroka
 Nexş û nirxê dîroka
 Tizbî dest de dibin rêz
 Kopal jê re ling û hêz
 Kalo kalê şîretkar
 Şorbê bê nan dike xwar
 Ew dapîrê dibin cot
 Dikin peyv û gotegot
 Kalo kalê xwînşêrîn
 Peyv û gotin tev zêrîn.

Diyar potî



NAVÊN ROJAN

Şemî	السبت
Yekşem	الأحد
Duşem	الاثنين
Sêşem	الثلاثاء
Çarşem	الأربعاء
Pêncşem	الخميس
În	الجمعة

تعليم معنا اللغة السريانية (39)

8

أَوْحَهْ

7

سَبَّحَهْ

6

حَهْ

10

أَوْحَهْ

9

أَكْحَهْ



فوائد البرتقال



١- البرتقال غني بالبوتاسيوم ويعزز صحة القلب .

٢- يحتوي على نسبة عالية من فيتامين سي الذي يحارب الزكام والأنفلونزا؛ كونه يقوي مناعة الجسم ضد هذه الأمراض المنتشرة بشكل كبير في فصل الشتاء .

٣- يخفف الإمساك؛ لأنه يحتوي على الألياف الغذائية .

٤- يساعد في تعزيز صحة وسلامة العين .

٥- يعتبر البرتقال أيضاً فاتحاً للشهية .

هل تعلم؟!

١- إنَّ شرب كوب من الحليب كل صباح؛ يحافظ على الجسم نشيطاً ويحميه

من الكسل، كما يقي الجسم من الإصابة بهشاشة العظام .

٢- تناول ثمرة واحدة فقط من البرتقال كل يوم يساعد في التخلص من

الجراثيم الموجودة بالجسم .

٣- النوم والاستيقاظ المبكر يساعد في إطالة عمر الإنسان .

Ronî û pirtûk

Ronî xortekî jîr û zana ye, hevalên Ronî gelek in lê hevaltiya wî ya taybet bi pirtûkan re ye.

Ronî dema xwe ya vala bi xwendinê dadigre.

Ronî her mehekê çend pirtûkan dikirre û pirtûkxana wî ya di mal de pê zengîn e.

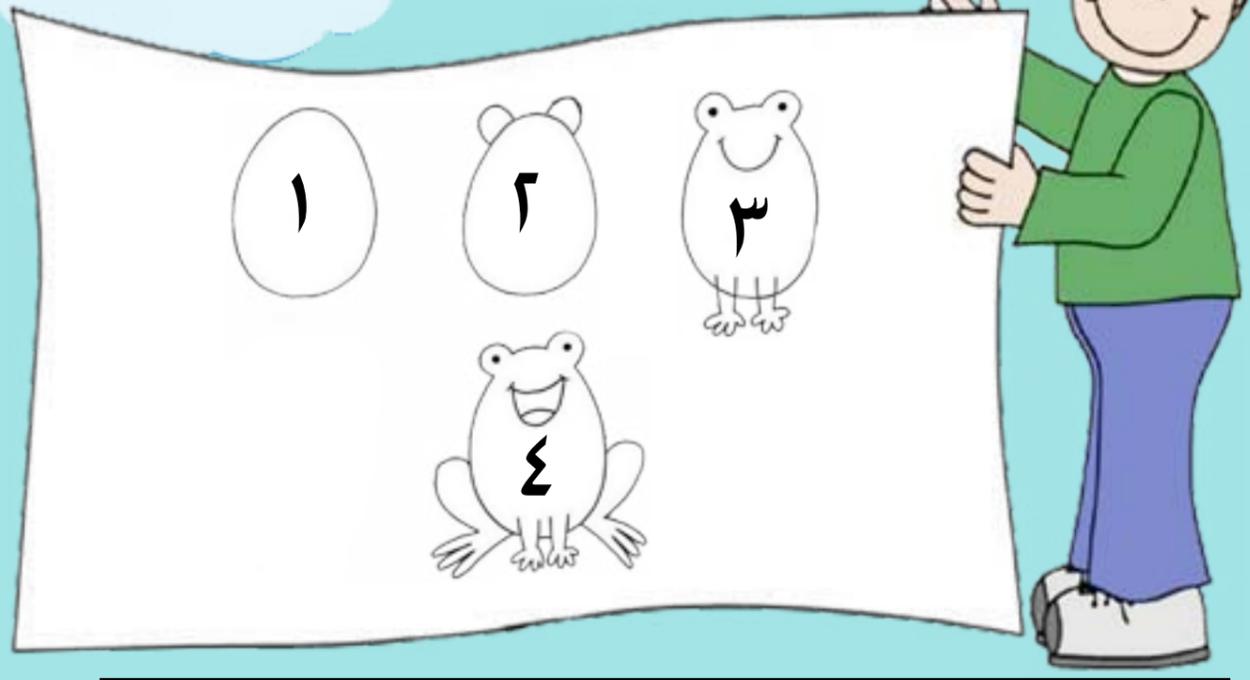
Di pirtûkxana Ronî de bi sedan pirtûk hene, eger hevlekî Ronî tê serdana wî, ew berî her tiştekî wî dibe oda pirtûkxanê.

Di pirtûkxana Ronî de ji bilî pirtûkên lêkolîn û çîrokan, pirtûkên helbest, roman, dîrok û zimên jî gelek hene.

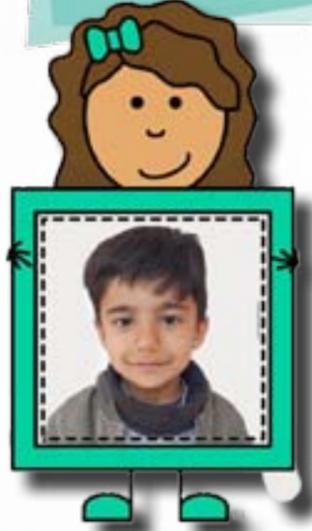
Ji pirtûka gulistana zimên



هيا نرسم السمكة



أوجد (ه) فوارق بين الرسمتين



امير مراد



ايه عثمان



ديار عثمان



جاني الحسن



زينب مراد



قاسم السيد